



March 15, 2017

**Traffic Alert
Southeast Interceptor
Sewer Augmentation Project**

A series of traffic alerts will be issued throughout the construction of the Southeast Interceptor Sewer Augmentation Project. These alerts will announce construction, detours and street closure information as it affects traffic. **Please watch for updated traffic alerts as construction activities progress.**

The closure of Osborn Avenue at its intersection of La Paz Avenue has been postponed until Monday, March 27, 2017 and Tuesday, March 28, 2017 from 6 a.m. to 3 p.m. each day.

All other restrictions related to the Osborne Avenue work (see below) will remain in place through Friday, March 31, 2017 while Pima County and its contractor install an 8-inch diameter sewer line along Osborne Avenue. Residents and businesses in the area should use 10th Avenue as an alternate route during this work.

- **Southbound travel** along Osborne Avenue will be closed from **just north of Armijo Street to 21st Street**.
- **Parking** along Osborne Avenue **will not be permitted**.
- One northbound travel lane will be maintained along Osborne Avenue.
- **Right turns only** (northbound) will be permitted from 19th Street, Armijo Street, 20th Street and La Paz Street onto Osborne Avenue.
- 21st Street will have northbound and southbound access to Osborne Avenue.
- **Tucson Water Plant-1** facility access at 20th Street will be **closed**.
- As work progresses along the roadway, several temporary, above ground bypass pipe and pump systems will be set-up and, when work in the area is completed, removed. The temporary bypass systems will be installed at the western ends of Armijo Street, 20th Street, La Paz Street and 21st Street. It is anticipated that each temporary bypass system will be in place for approximately one week. Access will be maintained for residents near the bypass locations.
- Trash and recycling pick-up will not be impacted during this work.
- United States postal delivery service will not be impacted during this work.

For your safety, please observe all traffic control, message boards and reduced speed limits.

Watch for construction personnel and equipment in the work zone.

For additional information visit www.sewerimprovements.info.

You can also call the information line at 520-622-2527

Para español vea al reverso



15 de marzo de 2017

Aviso de Trafico Proyecto de Aumentación del Interceptor Sureste

Una serie de avisos de tráfico serán difundidos durante la construcción del Proyecto de Aumentación del Interceptor Sureste. Estos avisos notificarán al público acerca de construcción, desviaciones y clausuras de calles que afectarán al tráfico. **Se actualizarán las alertas de tráfico a medida que vayan avanzando las actividades de construcción.**

La clausura de la avenida Osborne en la intersección de la calle La Paz ha sido postergada hasta el lunes 27 de marzo de 2017 y el martes 28 de marzo de 2017 de 6 a.m. a 3 p.m. ambos días.

Todas las demás restricciones relacionadas con la obra sobre la avenida Osborne (véase abajo) se mantendrán en vigor hasta viernes 31 de marzo de 2017 mientras que el condado Pima y su contratista instalan una línea de drenaje de 8 pulgadas (aproximadamente 20 centímetros) de diámetro a lo largo de la avenida Osborne. Residentes y comerciantes locales deben usar la avenida 10 como ruta alternativa durante la obra.

- El **tránsito en dirección sur** a lo largo de la avenida Osborne estará cerrado desde un poco **norte de la calle Armijo hasta la calle 21**.
- **No se permitirá estacionar** a lo largo de la avenida Osborne.
- Se mantendrá libre un carril de tránsito en dirección norte a lo largo de la avenida Osborne.
- **Solamente se permitirán vueltas a la derecha** (en dirección norte) desde las calles 19, Armijo, 20 y La Paz sobre la avenida Osborne.
- Habrá acceso de la calle 21 a la avenida Osborne en dirección norte y sur.
- **No habrá acceso** a la instalación de **agua #1 de la ciudad de Tucson** por la calle 20.
- A medida que vaya avanzando el trabajo, estarán presentes varios sistemas temporales de desviación de flujos de aguas residuales, consistiendo de bombas y tubería sobre la tierra. Se removerán al terminar la obra. Estos sistemas de desviación temporal se instalarán al lado oeste de las calles Armijo, 20, La Paz y 21. Se calcula que cada sistema de desviación temporal estará en su lugar por aproximadamente una semana. Habrá acceso para los residentes en los lugares donde estarán presentes los sistemas de desviación.
- No serán afectados los servicios de recolección de basura y reciclaje.
- No será afectado el servicio de entrega de correo.

Para su seguridad, favor de observar el señalamiento de tráfico y tableros de mensaje, y obedezca las reducciones de límites de velocidad.

Favor de prestar atención a los trabajadores y equipo en la zona de construcción.

Para más información, visítenos en: www.sewerimprovements.info.

O llame a la línea de información al 520-622-2527.